

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 7C/126/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3812216113  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 11. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Danko Lauková  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2013:3812216113.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Dankou Laukovou v právnej veci navrhovateľa CETELEM SLOVENSKO, a.s., so sídlom ul. Panenská č. 7, Bratislava, IČO: 35787783, zat. JUDr. Helenou Strachotovou, usadený euroadvokát, so sídlom ul. Hviezdoslavova č. 7, Martin proti odporcovi K. V. nar., bytom ul. H. I. o zaplatenie 404,19 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Návrh **z a m i e t a .**

Konanie o zaplatenie 120,96 eur s príslušenstvom **z a s t a v u j e .**

Odporcovi náhradu trov konania **n e p r i z n á v a .**

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom zo dňa 5.9.2012, podaným prostredníctvom právneho zástupcu domáhal sa proti odporcovi zaplatenia 404,19 eur s príslušenstvom.

Návrh odôvodnil tým, že odporcovi bol na základe časti C) Kreditná karta Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 28.11.2008 poskytnutý revolvingový úver formou čerpania peňažných prostriedkov z úverového rámca vo výške 20.000,- Sk pri prvom čerpaní, s možnosťou ďalšieho čerpania v prípade pravidelného splácania vo výške dohodnutého % z poskytnutého úverového rámca k 10. dňu v mesiaci, počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom boli peňažné prostriedky čerpané. Z úverového rámca ku dňu 30.6.2009 odporca celkovo vyčerpal sumu 746,90 eur. Odporca svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas nesplnil, preto dňa 21.9.2011, ako veriteľ od predmetnej zmluvy odstúpil.

Písomným podaním zo dňa 27.5.2013 navrhovateľ prostredníctvom právnej zástupkyne oznámil, že návrh berie sčasti späť o zaplatenie sumy 120,96 eur, ktorú odporca zaplatil po podaní návrhu. Podľa § 96 ods. 1 veta prvá a tretia O.s.p., súd konanie v uvedenej časti zastavil.

Odporca sa na určený termín pojednávania nedostavil. Doručenie mal riadne vykázané. Neprítomnosť riadne a včas neospravedlnil. Súd mal k dispozícii dostatok dôkazných prostriedkov, aby vec prejednal a rozhodol v jeho neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O.s.p.

Navrhovateľ a jeho právny zástupca neprítomnosť na pojednávaní ospravedlnili písomne. Súhlasili, aby súd vec pojednal a rozhodol v ich neprítomnosti.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa so Zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 28.11.2008, s Všeobecnými podmienkami CETELEM SLOVENSKO, a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, s odstúpením od zmluvy, s podaním navrhovateľa zo dňa 4.6.2009, s poštovým hárkom, s potvrdením o odfinancovaní peňažných prostriedkov, s potvrdením o prijatých platbách, s výpismi z účtu, so Sadzobníkom poplatkov.

Z vykonaného dokazovania súd zistil nasledujúci skutkový stav:

Zo zmluvy označenej ako Žiadosť / Zmluva o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 28.11.2008 vyplýva, že bola uzavretá medzi účastníkmi konania, pričom obsahom záväzku navrhovateľa bolo poskytnúť odporcovi spotrebiteľský úver na financovanie kúpy spotrebného tovaru u predajcu označeného v zmluve, a obsahom záväzku odporcu bolo zaplatiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom, a to formou pravidelných mesačných splátok v počte 22, s termínom splatnosti 15. deň v mesiaci. V časti C) Žiadosti / Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru je uvedené: „ďalej žiadam, aby ma spoločnosť CETELEM SLOVENSKO, a.s. zaradila do zoznamu žiadateľov o poskytnutie úverového rámca, poskytla mi úverový rámec vo výške 20.000,- Sk (663,88 eur) a vydala úverovú kartu na moje meno“. Listom zo dňa 4.6.2009 navrhovateľ odporcovi oznámil, že mu zasiela medzinárodnú kartu Cetelem MasterCard s tým, že ju môže použiť na platby kartou za tovar a služby na všetkých predajných miestach označených logom MasterCard, výbery hotovosti v bankomatoch, prevod peňazí na jeho účet alebo adresu. V časti C) Žiadosti / Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru sa odporca zaviazal splácať čerpaný úver v pravidelných mesačných splátkach vo výške minimálne 5% z poskytnutého úverového rámca, s termínom splatnosti 10. deň v mesiaci, pričom spôsob splácania mal byť zhodný so zvolenou možnosťou v časti „B“. Odporcovi bol poskytnutý revolvingový úver vo výške úverového rámca 700,- eur. V liste zo dňa 4.6.2009 je uvedená výška mesačnej splátky 28,- eur, a mesačná úroková miera 1,77%. Revolvingový úver je vedený na účte 42669262969100. Podľa čl. IV.-4.-1. veta prvá Všeobecných podmienok navrhovateľ poskytuje revolvingový úver na dobu neurčitú. Podľa potvrdenia č. I. 27 spisu ku dňu 30.6.2009 odporca z úverového rámca vyčerpal 746,90 eur. Dňa 21.9.2011 navrhovateľ od uzavretej zmluvy odstúpil. Odstúpenie od zmluvy bolo odporcovi doručené dňa 18.10.2011 (č. I. 5). K uvedenému dátumu odporca uhradil sumu 635,68 eur. Uvedenú sumu navrhovateľ použil na úhradu splátok za august 2009 až marec 2011 v celkovej výške 533,52 eur (19 x 28,- eur + 11,40 eur + 2 x 2,24 eur predčasná úhrada istiny + 30,24 eur predčasná úhrada istiny + 44,60 eur odložená suma), poplatku za odoslanú upomienku 6,64 eur, poplatku za vstup pohľadávky do vymáhania v celkovej sume 66,40 eur (2 x 16,60 eur), zmluvných pokút za omeškanie so splácaním v celkovej výške 29,12 eur (13 x 2,24 eur). Ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy navrhovateľ vyčíslil odporcovi dlh vo výške 525,15 eur s tým, že pozostáva zo sumy: a/ 496,13 eur - úverová istina, b/ 29,02 eur - dlžné úroky, poplatky a poistné. Po odstúpení od zmluvy až do podania žalobného návrhu odporca na predmetný revolvingový úver uhradil sumu vo výške 120,96 eur, ktorá bola navrhovateľom použitá na úhradu dlžných zmluvných úrokov a poplatkov za poistenie úveru a na čiastočnú úhradu dlžnej sumy. Ku dňu podania návrhu navrhovateľ evidoval voči odporcovi na revolvingovom úvere pohľadávku vo výške 404,19 eur, a to iba titulom nesplatenej úverovej istiny. Po podaní návrhu odporca zaplatil sumu 30,24 eur, a to dňa 4.9.2012, 26.9.2012, 30.10.2012, 23.11.2012, v celkovej výške 120,96 eur.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 2 písm. a) zák. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch (platného k 4.6.2009) spotrebiteľským úverom sa na účely tohto zákona rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, alebo inej právnej forme.

Podľa § 2 písm. b) zák. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch (platného a účinného ku dňu 4.6.2009) zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver, a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 52 ods. 3 a ods. 4 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej a inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 48 Občianskeho zákonníka od zmluvy môže účastník odstúpiť, len ak je to v tomto alebo v inom zákone ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté. Odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje, ak nie je právnym predpisom ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté inak.

Podľa § 457 Občianskeho zákonníka, ak je zmluva neplatná alebo ak bola zrušená, je každý z účastníkov povinný vrátiť druhému všetko, čo podľa nej dostal.

Zmluva o poskytnutí revolvingového úveru a vydání kreditnej karty zo dňa 4.6.2009 uzavretá medzi účastníkmi konania, je ako typ zmluvy upravená v Obchodnom zákonníku (tzv. absolútny obchod). Ustanovenia Obchodného zákonníka však v čase vzniku predmetného právneho vzťahu neobsahovali špeciálne ustanovenia o ochrane spotrebiteľa, ktoré aj vo vzťahu k Obchodnému zákonníku pôsobia ako *lex specialis*. Právny vzťah, ktorý vznikol medzi účastníkmi konania z uzavretej zmluvy, súd posúdil ako vzťah podľa zák. č. 258/2001 Z. z.. Tento zákon osobitne ustanovuje náležitosti zmluvy a v ostatných náležitostiach odkazuje na úpravu Občianskeho zákonníka, ktorá sa týka obsahu zmluvy (§ 43), odstúpenia od zmluvy atď.

Hodnotením skutkového stavu veci dospel súd k právnemu záveru, že návrh nie je podaný dôvodne, preto ho zamietol.

Dňa 4.6.2009 bola medzi účastníkmi konania uzavretá Zmluva o poskytnutí revolvingového úveru a vydání medzinárodnej kreditnej karty Cetelem MasterCard, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi revolvingový úver formou čerpania peňažných prostriedkov z úverového rámca vo výške 700,- eur a s možnosťou ďalšieho čerpania v prípade pravidelného splácania úveru. Revolvingový úver je vedený na úverovom účte č. 42669262969100, variabilný symbol 9262969100. Revolvingový úver je typický tým, že veriteľ ho dopĺňa a úverový vzťah môže trvať i po dobu neurčitú. Časť splátky sa používa na splatenie poskytnutých úverových prostriedkov a časť na odplatu. V priebehu revolvingu údaj o RPMN v porovnaní so začiatkom revolvingového vzťahu nie je možné určiť, lebo úver sa čerpá a dopĺňa, a tak sa menia relevantné údaje pre výpočet RPMN. RPMN v čase uzavretia zmluvy predstavovala 39,77%. Účastníci ako zmluvné strany si dohodli úrokovú sadzbu 1,77% mesačne, t. j. 21,24% ročne. V tejto súvislosti súd považuje za potrebné uviesť, že Obchodný zákonník a ani iné právne predpisy výslovne neustanovujú, do akej výšky je možné pri úvere dohodnúť úroky. To však neznamená, že by výška úrokov bola závislá len na dohode účastníkov zmluvy o úvere (o spotrebiteľskom úvere), a že by teda nepodliehala žiadnemu obmedzeniu. Neprimeranou, odporujúcou dobrým mravom a teda neprijateľnou podmienkou je spravidla taká výška úrokov, ktorá podstatne presahuje úrokovú sadzbu, ktorá je v dobe uzavretia zmluvy, obvyklou sadzbou, a to s prihliadnutím k úrokovým sadzbám uplatňovaným bankami pri poskytnutí úveru. V prejednávanej veci súd zistil, že priemerná úroková miera pri úveroch

poskytovaných bankami bola v čase uzatvorenia zmluvy 13,11% ročne. Úrok 21,24% ročne podstatnou mierou prekročoval priemernú úrokovú sadzbu z úverov obchodných bánk (spotrebiteľské úvery so splatnosťou od 1 do 5 rokov), a je neprijateľnou podmienkou. Súd pritom môže iba neuplatniť neprijateľnú podmienku, aby nebola záväzná pre spotrebiteľa, nemôže však zmeniť jej obsah, a priznať nižší úrok. Ako to už bolo uvedené, navrhovateľ od uzavretej zmluvy odstúpil. Týmto jednostranným právnym úkonom sa zmluva zrušila s účinkami od začiatku ex tunc (§ 48 ods. 2 Občianskeho zákonníka), a tým zanikli práva a povinnosti zo zmluvy. Momentom odstúpenia od zmluvy vznikli práva a povinnosti z porušenia práva (bezdôvodne obohatenie), účastníci zrušenej zmluvy si majú navzájom vrátiť už vykonané plnenia podľa § 457 Občianskeho zákonníka. Ustanovenia spotrebiteľskej zmluvy, ktoré na rozdiel od ustanovenia Občianskeho zákonníka zaväzujú spotrebiteľa nad rámec povinností vzniknutých podľa Občianskeho zákonníka evidentne zhoršujú jeho postavenie. Akékoľvek rozšírenie záväzkov spotrebiteľa vrátane plnenia úrokov, napriek zrušeniu zmluvy popri vzájomnej reštitučnej povinnosti, dohodnuté v zmluve sú pre neho nevýhodnejšie ako dôsledky odstúpenia podľa úpravy Občianskeho zákonníka (tento právny názor vyplýva napr. z rozhodnutia Krajského súdu v Trenčíne č. k. 17Co 50/2012). V súvislosti s odstúpením od zmluvy ako jednostranným právnym úkonom navrhovateľa je odporca povinný mu vrátiť iba to, čo mu bolo poskytnuté, t. j. sumu 746,90 eur. V konaní bolo nepochybne preukázané, že odporca navrhovateľovi zaplatil sumu 877,60 eur (635,68 eur - suma uhradená do odstúpenia od zmluvy, 120,96 eur - suma uhradená po odstúpení od zmluvy, a do podania návrhu, 120,96 eur - suma uhradená po podaní návrhu), teda viac, ako od neho dostal. V čase podania návrhu suma 746,90 eur bola už odporcom zaplatená. Preto súd návrh považuje za neopodstatnený.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p.

Odporcovi v konaní trovy nevznikli, preto mu súd ich náhradu nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne, v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.